29.05.2018

63681/1

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
07-06-2018
RAAD VAN STATE
WETGEVING

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

Koninklijk besluit houdende de uitvoering van de wet 9 mei 2018 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op de wet van 9 mei 2018 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 2003 tot bepaling van de modaliteiten van indiening van de aanvragen en aflevering van de arbeidskaart C;

Gelet op het advies van de Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, gegeven op 9 juni 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 maart 2016;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 22 april 2016;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Arrêté royal portant exécution de la loi du 9 mai 2018 relative à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution ;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ;

Vu la loi du 9 mai 2018 relative à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour ;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ;

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers ;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2003 déterminant les modalités d'introduction des demandes et de délivrance du permis de travail C ;

Vu l'avis du Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers, donné le 9 juin 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 mars 2016 ;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 avril 2016 ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Gelet op het advies nr. xxx van de Raad van State, gegeven op xx xxxx 2018, met toepassing van artikel 84, §1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. – Dit besluit zet ten dele om:

1° de richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezeten onderdanen van derde landen ;

2° de richtlijn 2009/52/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2009 tot vaststelling van minimumnormen inzake sancties en maatregelen tegen werkgevers van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen;

3° de richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 om betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven.

Art. 2. – Voor de toepassing van dit besluit, verstaat men onder :

1° buitenlandse onderdanen en werknemers: de onderdanen en werknemers die niet over de Belgische nationaliteit beschikken;

2° wet van 15 december 1980: wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

3° koninklijk besluit van 8 oktober 1981: koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen

4° de Minister: de Minister van Werk;

5° de bevoegde overheid: de overheid bevoegd in toepassing van artikel 6, §1, IX, 3° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

6° de echtgenoot: de echtgenoot, alsook iedere persoon die met een andere persoon verbonden is door een geregistreerd partnerschap zoals bedoeld in de artikelen 10, § 1, 4° en 5°, en 40bis, § 2, 1° en 2° van de wet van 15 december 1980.

Art. 3. – De documenten als bedoeld in dit besluit en die opgesteld zijn conform het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 moeten geldig zijn.

Vu l'avis n° xxx du Conseil d'État, donné le xx xxxx 2018, en application de l'article 84, §1, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'État ;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1. - Le présent arrêté transpose partiellement :

1° la directive 2003/109/CE du Conseil du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée ;

2° la directive 2009/52/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 juin 2009 prévoyant des normes minimales concernant les sanctions et les mesures à l'encontre des employeurs de ressortissants de pays tiers en séjour irrégulier ;

3° la directive 2011/98/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 établissant une procédure de demande unique en vue de la délivrance d'un permis unique autorisant les ressortissants de pays tiers à résider et à travailler sur le territoire d'un État membre et établissant un socle commun de droits pour les travailleurs issus de pays tiers qui résident légalement dans un État membre.

Art. 2. – Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° ressortissants et travailleurs étrangers : les ressortissants et les travailleurs qui n'ont pas la nationalité belge ;

2° loi du 15 décembre 1980 : la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ;

3° arrêté royal du 8 octobre 1981 : arrêté royal du 8 octobre 1981 concernant l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

4° le Ministre : le Ministre de l'Emploi ;

5° l'autorité compétente : l'autorité compétente en vertu de l'article 6, §1er, IX, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ;

6° le conjoint : le conjoint ainsi que toute personne liée à une autre personne par un partenariat enregistré tel que visé aux articles 10, §1er, 4°et 5°, et 40bis, §2, 1° et 2°, de la loi du 15 décembre 1980.

Art. 3. - Les documents visés par le présent arrêté et qui sont établis conformément à l'arrêté royal du 8 octobre 1981, doivent être en cours de validité.

Art. 4. - Hebben de toelating om te werken, de onderdanen van de Lidstaten van de Europese Economische Ruimte evenals de onderdanen van de Zwitserse Bondsstaat.

Art. 4. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants des États membres de l'Espace économique européen ainsi que les ressortissants de la Confédération suisse.

Art. 5. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen die in het bezit zijn van één van de documenten bepaald bij het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, voor de uitoefening van de ambten die recht geven op het verkrijgen van deze documenten.

Art. 5. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers en possession de l'un des documents prévus par l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers pour l'exercice des fonctions qui donnent droit à l'obtention de ces documents.

Art. 6. Hebben de toelating om te werken, de echtgenoot en de kinderen die de leeftijd van achttien jaar nog niet hebben bereikt van de onderdanen bedoeld in artikel 4, indien ze onderdanen zijn van een land waarmee België verbonden is via een wederkerigheidsakkoord, en volgens de bepalingen van dit wederkerigheidsakkoord.

Art. 6. - Sont autorisés à travailler, le conjoint et les enfants de moins de 18 ans des ressortissants visés à l'article 4, si ces derniers sont ressortissants d'un pays lié avec la Belgique par un accord de réciprocité, et selon les dispositions de cet accord de réciprocité.

Art. 7. - Hebben de toelating om te werken, enkel in het kader van hun leerovereenkomst of hun opleiding in het kader van het alternerend leren, de buitenlandse onderdanen die als leerling in dienst genomen vóór de leeftijd van 18 jaar in het kader van een leerovereenkomst of een overeenkomst inzake alternerend leren erkend door de overheid die daartoe de bevoegdheid heeft.

Art. 7. - Sont autorisés à travailler, uniquement dans le cadre de leur contrat d'apprentissage ou de leur formation en alternance, les ressortissants de pays tiers, engagés comme apprenti avant l'âge de 18 ans, dans les liens d'un contrat d'apprentissage ou de formation en alternance agréé par l'autorité qui en a la compétence.

Art. 8 – Hebben de toelating om te werken, de in België erkende vluchtelingen.

Art. 8. - Sont autorisés à travailler, les réfugiés reconnus en Belgique.

Art. 9. – Hebben de toelating om te werken, enkel in het kader van de stages, de buitenlandse onderdanen die als student die verplichte stages verrichten in België ten behoeve van hun studies in België, in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte of in de Zwitserse Bondsstaat.

Art. 9. – Sont autorisés à travailler, uniquement dans le cadre du stage, les ressortissants de pays tiers, qui effectuent comme étudiant des stages obligatoires en Belgique, pour les besoins de leurs études effectuées en Belgique, dans un État membre de l'Espace économique européen ou dans la Confédération suisse.

Art. 10. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen, houders van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister, tijdelijk verblijf, conform het model als bijlage 6 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, voor zover dit document in bezit is van een persoon die tot één van de volgende categorieën behoort:

1° de leerlingen, die in dienst genomen zijn in het kader van een leerovereenkomst of een overeenkomst voor alternerend leren, erkend door de overheid die daartoe de bevoegdheid heeft, uitsluitend voor de arbeidsprestaties in het kader van hun leerovereenkomst of hun overeenkomst voor alternerend leren.

2° de personen voor wie het verblijf is toegestaan voor studiedoeleinden in België, die ingeschreven zijn in een onderwijsinstelling in België, uitsluitend voor de arbeidsprestaties:
- tijdens de schoolvakanties;
- buiten de schoolvakanties, voor zover hun tewerkstelling twintig uur per week niet

Art. 10. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers, détenteurs d'un certificat d'inscription au registre des étrangers, séjour temporaire, conforme au modèle figurant à l'annexe 6 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981, pour autant que ce document soit détenu par une personne appartenant à l'une des catégories suivantes :

1° les apprentis, engagés dans les liens d'un contrat d'apprentissage ou de formation en alternance, agréé par l'autorité qui en a la compétence, uniquement pour les prestations de travail dans le cadre de leur apprentissage ou de leur stage en alternance ;

2° les personnes autorisées au séjour, aux fins d'études en Belgique, qui sont inscrites dans un établissement d'enseignement en Belgique, uniquement pour les prestations de travail:
- pendant les vacances scolaires;
- en dehors des vacances scolaires, pour

overschrijdt en deze verenigbaar is met hun studies;

3° de begunstigden van een internationaal akkoord « vakantie-werk » dat België bindt, binnen de perken van dit akkoord;
4° de personen die tot een verblijf gemachtigd werden in toepassing van de artikelen 9, 9bis, 9ter en 13 van de wet van 15 december 1980;
5° de personen die erkend zijn voor de subsidiaire beschermingsstatus gedurende de periode tijdens dewelke hun verblijf beperkt is ;
6° de personen die gemachtigd werden te verblijven als begunstigden van de tijdelijke bescherming bedoeld in artikel 57/29 van de wet van 15 december 1980 door de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheden heeft of door diens gemachtigde;
7° De niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV) bedoeld in artikel 61/14 van de voornoemde wet van 15 december 1980 in het geval de erkende duurzame oplossing een verblijf conform artikel 61/20 van dezelfde wet is.
8° de personen die een definitieve gunstige beslissing hebben verkregen betreffende een verblijfsrecht op basis van artikel 10 of artikel 10bis van de voornoemde wet van 15 december 1980, met uitzondering van de familieleden van een student;
9° de personen die gemachtigd werden te verblijven, in het kader van de maatregelen in de strijd tegen mensenhandel;
10° de echtgenoot en de kinderen van de onderdanen bedoeld in artikel 4 van dit besluit.

Art. 11. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen, houders van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister voor onbepaalde duur, conform het model opgenomen als bijlage 6 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

Art. 12. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen houders van een identiteitskaart voor vreemdeling, conform bijlage 7 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

Art. 13. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen, houders van een "verblijfsvergunning "EG-langdurig ingezetene", conform bijlage 7bis van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

Art. 14. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen, houders van een "verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie", conform bijlage 9 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

Art. 15. Hebben de toelating om te werken, de bui-

autant que leur occupation n'excède pas vingt heures par semaine et qu'elle soit compatible avec leurs études ;

3° les bénéficiaires d'un accord international « vacances-travail » liant la Belgique, dans les limites prévues par cet accord;
4° les personnes autorisées au séjour en application des articles 9, 9bis, 9ter et 13 de la loi du 15 décembre 1980;
5° les personnes bénéficiant du statut de protection subsidiaire, durant la période pendant laquelle leur séjour est limité;
6° les personnes autorisées à séjourner en tant que bénéficiaires de la protection temporaire visée à l'article 57/29 de la loi du 15 décembre 1980 par le Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences ou par son délégué ;
7° les mineurs étrangers non accompagnés (MENA), tels qu'ils sont visés à l'article 61/14 de la loi du 15 décembre 1980 précitée dans le cas où la solution durable reconnue est le séjour en Belgique conformément à l'article 61/20 de la même loi.
8° les personnes, ayant obtenu une décision définitive favorable quant à un droit de séjour sur base de l'article 10 ou 10bis de la loi du 15 décembre 1980 précitée, à l'exception des membres de la famille d'un étudiant ;
9° les personnes autorisées au séjour, dans le cadre des mesures de lutte contre la traite des êtres humains ;
10° le conjoint et les enfants des ressortissants visés à l'article 4 du présent arrêté.

Art. 11. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers détenteurs d'un certificat d'inscription au registre des étrangers d'une durée illimitée, conforme au modèle figurant à l'annexe 6 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

Art. 12. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers détenteurs d'une carte d'identité d'étranger, conforme à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

Art. 13. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers détenteurs d'une carte "résident de longue durée - CE", conforme à l'annexe 7bis de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

Art. 14. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers détenteurs d'une « carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union », conforme à l'annexe 9 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

Art. 15. - Sont autorisés à travailler, les ressortis-

tenlandse onderdanen, houders van een "duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie", conform bijlage 9bis van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

Art. 16. – Hebben toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen die het recht op verblijf inroept op basis van artikel 40bis of 40ter van de wet van 15 december 1980 die tijdens de periode van onderzoek van de aanvraag tot erkenning van het recht op verblijf in het bezit zijn van een document conform het model opgenomen als bijlage 19ter van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

Art. 17. – Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen, echtgenoten van Belgen of onderdanen van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, die in het bezit zijn van een document conform het model opgenomen als bijlage 15 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 als grensarbeider, zolang deze personen in de Staat waar zij verblijven over een recht op of een machtiging tot verblijf beschikken van meer dan drie maanden.

Art. 18. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen, houders van een attest van immatriculatie, model A, conform bijlage 4 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, voor zover de houder van dit document behoort tot één van de volgende categorieën:

1° de personen die het voorrecht van een recht op verblijf inroepen op basis van artikel 10 of 10bis van de wet van 15 december 1980, tijdens de periode van onderzoek van de aanvraag tot erkenning van het verblijfsrecht, met uitzondering van familieleden van een student;

2° de personen die, in het kader van de strijd tegen de mensenhandel een verblijfsvergunning van minstens drie maanden hebben ontvangen;

3° de asielzoekers die, vier maanden na hun asielaanvraag te hebben ingediend, nog geen betekening hebben ontvangen van de beslissing van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, totdat een beslissing wordt betekend door deze laatste.

Art. 19. - Hebben de toelating om te werken, in geval van beroep ingediend bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en totdat een beslissing wordt betekend door deze laatste, de buitenlandse onderdanen, houders van een geldig document overeenkomstig het model opgenomen als bijlage 35 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, voor zover de houder van dit document een persoon is die tot één van de volgende categorieën behoort:

1° de personen die het voordeel inroepen van een recht op verblijf op grond van artikel 40bis of 40ter van de wet van 15 december 1980;

2° de personen die het voordeel inroepen van

sants étrangers détenteurs d'une « carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union », conforme à l'annexe 9bis de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

Art. 16. – Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers invoquant le droit au séjour sur la base de l'article 40bis ou 40ter de la loi du 15 décembre 1980, en possession, durant la période d'examen de la demande de reconnaissance du droit au séjour d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 19ter de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

Art. 17. – Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers, conjoints de Belges ou de ressortissants d'un État membre de l'Espace économique européen, en possession d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 15 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 en qualité de travailleur frontalier, tant que ces personnes disposent, dans l'État de leur résidence, d'un droit ou d'une autorisation de séjour de plus de trois mois.

Art. 18. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers, détenteurs d'une attestation d'immatriculation, modèle A, conforme à l'annexe 4 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981, pour autant que ce document soit détenu par une personne appartenant à l'une des catégories suivantes :

1° les personnes invoquant le bénéfice d'un droit de séjour sur la base de l'article 10 ou 10bis de la loi du 15 décembre 1980, pendant la période d'examen de la demande de reconnaissance du droit au séjour, à l'exception des membres de la famille d'un étudiant ;

2° les personnes qui, dans le cadre de la lutte contre la traite des êtres humains, ont reçu une autorisation de séjour d'au moins trois mois ;

3° les demandeurs d'asile qui, quatre mois après avoir introduit leur demande d'asile, n'ont pas reçu de notification de la décision du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides, jusqu'à ce qu'une décision soit notifiée par celui-ci.

Art. 19. - Sont autorisés à travailler, en cas de recours devant le Conseil du Contentieux des Étrangers et jusqu'à ce qu'une décision soit notifiée par celui-ci, les ressortissants étrangers détenteurs d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 35 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981, pour autant que ce document soit détenu par une personne appartenant à l'une des catégories suivantes :

1° les personnes invoquant le bénéfice d'un droit au séjour sur la base de l'article 40bis ou 40ter de la loi du 15 décembre 1980;

2° les personnes invoquant le bénéfice d'un droit

een recht op verblijf op grond van artikel 10 of 10bis van de voornoemde wet, met uitzondering van familieleden van een student;

3° de asielzoekers die, vier maanden na hun asielaanvraag te hebben ingediend, werden toegelaten te werken in toepassing van artikel 17, 3° hierboven.

au séjour sur la base de l'article 10 ou 10bis de la loi du 15 décembre 1980, à l'exception des membres de la famille d'un étudiant ;

3° les demandeurs d'asile qui, quatre mois après avoir introduit leur demande d'asile, ont été autorisés à travailler en application de l'article 17, 3° ci-dessus.

Art. 20. - Hebben de toelating om te werken, de buitenlandse onderdanen die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in de artikelen 3 en 6 tot 18 maar die, tijdelijk, in bezit zijn van een document overeenkomstig bijlage 15 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 tijdens de periode waarin zij in afwachting zijn van de afgifte van het verblijfsdocument.

Art. 20. - Sont autorisés à travailler, les ressortissants étrangers qui remplissent les conditions visées aux articles 3 et 6 à 18 mais qui, temporairement, sont en possession d'un document établi conformément à l'annexe 15 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 pendant la période durant laquelle ils sont en attente de la délivrance du document de séjour.

Art. 21. - Teneinde zich te conformeren aan de wijzigingen die zijn opgetreden wat de benaming van de verblijfstitels en –documenten betreft in de wet van 15 december 1980 en in het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, of wat de nummering van de bijlagen van dit besluit betreft, kan de Minister die Werk onder zijn bevoegdheid heeft, de benaming van de opschriften en van de verblijfsdocumenten of het nummer van de bijlagen bedoeld in dit besluit, aanpassen.

Art. 21. - Afin de se conformer à des modifications intervenues quant à la dénomination des titres et documents de séjour, dans la loi du 15 décembre 1980 et dans l'arrêté royal du 8 octobre 1981, ou quant à la numérotation des annexes de cet arrêté royal, le Ministre, qui a l'Emploi dans ses attributions, peut adapter la dénomination des titres et documents de séjour ou le numéro des annexes visés dans le présent arrêté.

Art. 22. - Onverminderd de bevoegdheden van de officier van gerechtelijke politie, worden belast met het toezicht op de naleving van de wet en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° de sociaal bemiddelaars van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

2° de sociale inspecteurs van de algemene directie Toezicht op de Sociale Wetten van de Federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

3° de sociale inspecteurs van de algemene directie Toezicht op het Welzijn van de Federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

4° de sociale inspecteurs van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

5° de sociale inspecteurs van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

6° de inspecteurs van de Federale overheidsdienst Economie;

7° de ambtenaren van de Federale overheidsdienst Financiën;

8° de ambtenaren van de Dienst Vreemdelingenzaken;

9° de ambtenaren van de Lokale Politie;

10° de ambtenaren van de Federale Politie.

Art. 22. – Sans préjudice des attributions des Officiers de police judiciaire, sont chargés de surveiller le respect de la loi et de ses arrêtés d'exécution:

1° les conciliateurs sociaux du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

2° les inspecteurs sociaux de la Direction générale Contrôle des lois sociales du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

3° les inspecteurs sociaux de la Direction générale Contrôle du bien-être au travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

4° les inspecteurs sociaux de l'Office national de Sécurité sociale;

5° les inspecteurs sociaux de l'Office national de l'Emploi;

6° les inspecteurs du Service public fédéral Economie;

7° les fonctionnaires du Service public fédéral Finance;

8° les fonctionnaires de l'Office des Étrangers;

9° les fonctionnaires de la Police locale;

10° les fonctionnaires de la Police fédérale.

Art. 23. - Het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers wordt opgeheven, behalve voor wat betreft de au-pair jongeren, voor welke het koninklijk besluit van toepassing blijft.

Art. 23. - L'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers est abrogé, sauf en ce qui concerne les jeunes au pair, pour lesquels il reste en vigueur.

Art. 24. – Het koninklijk besluit van 2 april 2003 tot

Art. 24. – L'arrêté royal du 2 avril 2003 déterminant

bepaling van de modaliteiten van indiening van de aanvragen en aflevering van de arbeidskaart C wordt opgeheven.

Art. 25.- §1. De arbeidskaarten C, verstrekt met toepassing van de bepalingen van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers en van het uitvoeringsbesluit ervan, blijven geldig tot de vervaldatum ervan.

§2. De arbeidskaarten C verliezen echter hun geldigheid zodra een nieuwe verblijfsvergunning dat een vermelding met betrekking tot de arbeidsmarkt bevat, wordt toegekend aan de werknemer.

§3. Wanneer geen enkele nieuwe verblijfsvergunning werd toegekend aan de werknemer vóór de vervaldatum van de arbeidskaart C, behoudt de werknemer de toestemming om voor elke werkgever te werken tot de vervaldatum van zijn verblijfsvergunning.

Art. 26. - Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 9 mei 2018 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden.

Art. 27. - De minister die bevoegd is voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , op

les modalités d'introduction des demandes et de délivrance du permis de travail C est abrogé.

Art. 25. – §1er. Les permis de travailC, délivrés en application des dispositions de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers et de son arrêté d'exécution, restent valables jusqu'à leur terme.

§2. Les permis de travail C perdent toutefois leur validité dès qu'un nouveau titre de séjour comportant une mention relative au marché du travail est accordé au travailleur.

§3. Lorsqu'aucun nouveau titre de séjour n'a été accordé au travailleur avant la date de fin de validité du permis de travail C, le travailleur reste autorisé à travailler pour tout employeur jusqu'à la date de fin de validité de son titre de séjour.

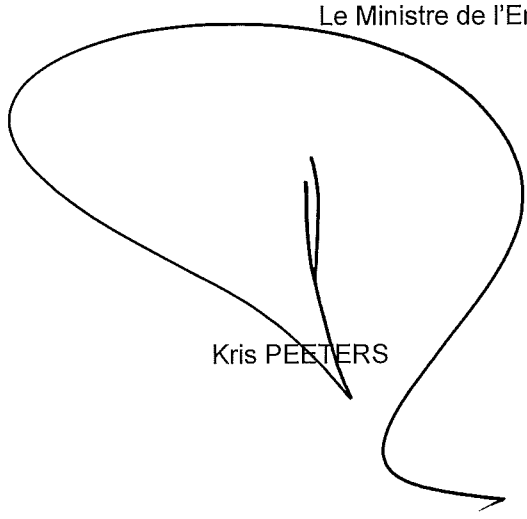
Art. 26. - Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la loi du 9 mai 2018 relative à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour.

Art. 27. - Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

Van Koningswege :
De Minister van Werk,

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,



Kris PEETERS